



Cirad-forêt

TA 10/B

Campus international de Baillarguet

34398 Montpellier Cedex 5

France

**RAPPORT DE MISSION A MADAGASCAR
DU 2 AU 10 DECEMBRE 2002
(J. VALEIX)**

SOMMAIRE

1. OBJECTIFS DE LA MISSION

2. PROGRAMME DE LA MISSION

3. PCP « FORETS ET BIODIVERSITE »

- 3.1. Déclaration de création de Pôles de compétence en partenariat (rappel)
- 3.2. Atelier de programmation scientifique du PCP « Forêts et Biodiversité »
- 3.3. Signature de la convention spécifique du PCP « Forêts et Biodiversité »

4. PRINCIPALES SUITES A DONNER

- 4.1. PCP « Forêts et Biodiversité »
- 4.2. Projet FFEM « Didy-Bemaraha »
- 4.3. Projet Energie Domestique de Mahajanga (PEDM)

ANNEXES

- Annexe 1 :** Programme détaillé de la mission
- Annexe 2 :** Copie de la Déclaration de création de Pôles de compétence en partenariat à Madagascar, signée à Paris le 25.02.2002
- Annexe 3 :** Compte-rendu de l'atelier de programmation scientifique du PCP « Forêts et Biodiversité »
- Annexe 4 :** Message du Directeur Général lu à l'occasion de la cérémonie de signature des conventions spécifiques des PCP « Systèmes de culture et riziculture durables » et « Forêts et Biodiversité »
- Annexe 5 :** Texte de la convention spécifique du PCP « Forêts et biodiversité », signée le 9 décembre 2002.

1. OBJECTIFS DE LA MISSION

Cette mission à Madagascar, réalisée avec Jérôme Gauthier, délégué Afrique au Cirad, avait pour principaux objectifs de :

- contribuer à l'animation de l'atelier de programmation scientifique du pôle de compétence en partenariat (PCP) « Forêts et Biodiversité ». Cet atelier a été organisé à Antananarivo (Hôtel Hintsy), du 4 au 6 décembre 2002 ;
- finaliser, avec nos partenaires malgaches (Fofifa, Université d'Antananarivo), les textes respectifs des conventions spécifiques des PCP « Systèmes de culture et riziculture durables » et « Forêts et Biodiversité » ;
- représenter le Cirad et son Directeur Général, le lundi 9 décembre 2002, lors de la cérémonie officielle de présentation de ces deux PCP, d'une part, de signature des conventions spécifiques correspondantes, d'autre part.

Cette mission a également été l'occasion :

- d'assister à la cérémonie d'investiture du Président de l'Université d'Antananarivo, Monsieur Pascal Rakotobe ;
- d'effectuer une visite de terrain dans la province de Mahajanga, conjointement avec le Directeur de l'Energie et le Directeur des Eaux et Forêts de Madagascar, ceci afin de se rendre compte sur place des avancées réalisées par le Projet Energie Domestique de Mahajanga (PEDM).

2. PROGRAMME DE LA MISSION

Il figure à l'**annexe n° 1** ci-jointe.

3. PCP "FORETS ET BIODIVERSITE"

3.1. Déclaration de création de pôles de compétence en partenariat à Madagascar (rappel)

C'est le 25 février 2002, à l'occasion de la journée de conférence organisée par le Cirad au Salon International de l'Agriculture, qu'avait été signée la « Déclaration de création de Pôles de compétence en partenariat à Madagascar », dont le texte figure ci-joint, à l'**annexe n° 2**.

3.2. Atelier de programmation scientifique du PCP « Forêts et Biodiversité »

3.2.1. Le compte-rendu de cet atelier de programmation figure à l'**annexe n° 3** ci-jointe.

3.2.2. Cet atelier a permis une participation active des chercheurs appelés à travailler dans le cadre du PCP « Forêts et Biodiversité » mais aussi celle de nombreux membres d'Ong malgaches, résultat de l'intérêt de la thématique pour Madagascar mais aussi de la curiosité suscitée par la création de ce PCP.

3.2.3. Il a permis de préciser l'objectif principal ainsi que les objectifs spécifiques du PCP « Forêts et Biodiversité », à savoir :

- **Objectif principal** : renforcer par la recherche scientifique les bases et les modalités de gestion de la biodiversité malgache, en conciliant durabilité écologique, viabilité économique et équité sociale.
- **Objectif spécifique n° 1** : contribuer à créer un environnement favorable à une gestion durable de la biodiversité forestière malgache (cf. cadres politiques, juridiques, institutionnels et économiques).
- **Objectif spécifique n° 2** : contribuer à l'implication des acteurs locaux dans la gestion durable des ressources forestières.
- **Objectif spécifique n° 3** : évaluer, voire améliorer, la contribution de la biodiversité forestière malgache au développement économique.
- **Objectif spécifique n° 4** : renforcer les bases écologiques de la gestion durable et de la conservation de la biodiversité forestière malgache.

Cet atelier a ainsi permis de clarifier le cadre logique du PCP en l'organisant autour des principales entrées du concept de développement durable (cf. objectifs spécifiques cités ci-dessus).

3.3. Signature de la convention spécifique du PCP « Forêts et Biodiversité »

Ayant été désigné par le Directeur Général pour représenter l'Etablissement lors de la cérémonie officielle de signature des conventions spécifiques des PCP « SCRID » et « Forêts et Biodiversité », j'ai lu le message du Directeur Général qui figure à l'**annexe n° 4** ci-jointe.

Le texte de la convention spécifique au PCP « Forêts et Biodiversité », signée à cette occasion, figure, pour sa part, à l'**annexe n° 5** ci-jointe.

4. PRINCIPALES SUITES A DONNER

4.1. PCP « Forêts et Biodiversité »

4.1.1. Constituer officiellement :

- son comité de pilotage,
- son comité scientifique,
- sa cellule d'animation et de coordination.

4.1.2. Etablir, à partir du cadre logique, de l'objectif principal et des objectifs spécifiques tels que définis à l'occasion de l'atelier de programmation scientifique de décembre 2002, le projet de document de programmation scientifique collective du PCP.

Ce projet sera à soumettre à l'avis du comité scientifique, avant validation par le comité de pilotage.

4.1.3. D'une manière générale, mettre en application les dispositions de la convention spécifique du PCP.

4.1.4. Mobiliser l'expertise du programme Bois en vue d'apporter un appui au FOFIFA-DRFP et au PCP « Forêts et Biodiversité » dans la conception d'un Système d'Information sur les Bois Malgaches (SIBM).

4.2. Projet FFEM de Didy-Bemaraha

Finaliser les textes des conventions à signer avec les organismes partenaires du Cirad-forêt en vue du démarrage effectif du projet.

4.3. Projet Energie Domestique de Mahajanga (PEDM)

Attendre la position officielle des autorités malgaches concernées quant à la poursuite des activités de ce projet en 2003.

PJ : Annexes (5)

Annexe n° 1

PROGRAMME DETAILLE DE LA MISSION

Lundi 2 décembre 2002 :

- **Départ** (matinée) de Montpellier et arrivée (fin de soirée) à Antananarivo.

Mardi 3 décembre 2002 :

- **Réunion de travail** à la représentation du Cirad, avec Michel Partiot (représentant du Cirad) et les agents du Cirad-forêt en poste à Madagascar et relevant du PCP « Forêts et Biodiversité » (Philippe Collas de Chatelperron, Pascal Danthu, Philippe Karpe et Pierre Montagne).
- Participation à la **cérémonie d'investiture** du Président de l'Université d'Antananarivo, **Pascal Rakotobe**, en présence du Ministre malgache de l'enseignement supérieur et des doyens et directeurs des établissements concernés (Faculté de médecine, Faculté des sciences, Ecole supérieure polytechnique, Faculté de droit, d'économie, de sociologie et de gestion, Faculté de lettres et des sciences humaines, Ecole normale supérieure, Ecole supérieure des sciences agronomiques).
- **Réunion à la représentation du Cirad**, avec le Fofifa (François Rasolo¹ et Yvonne Rabenantoandro²), l'Université d'Antananarivo (Sylvère Rakotofiringa³), afin de finaliser les textes des conventions spécifiques des PCP « SCRID » et « Forêts et Biodiversité ».

Mercredi 4 décembre 2002 :

- **Démarrage**, à l'hôtel Hintsy (Antananarivo), des travaux de l'**atelier de programmation scientifique** du PCP « Forêts et Biodiversité ».
- Dîner organisé par Jérôme Gauthier à Antananarivo avec les agents présents du Cirad, en poste à Madagascar (départements Amis, Ca et Forêts).

Jeudi 5 décembre 2002 :

- **Suite des travaux** de l'atelier de programmation scientifique.

¹ Directeur général du FOFIFA

² Directrice scientifique du FOFIFA

³ Directeur d'appui à la recherche et à la pédagogie

- Participation au cocktail organisé à la représentation du Cirad, puis séance de travail avec Jérôme Gauthier et Michel Partiot.

Vendredi 6 décembre 2002 :

- **Synthèse et clôture** de l'atelier de programmation scientifique du PCP « Forêts et Biodiversité ».
- En fin de soirée, départ pour **Mahajanga** avec Pierre Montagne et Pascal Danthu (Cirad-forêt) ainsi qu'avec le Directeur des Eaux et Forêts de Madagascar.

Samedi 7 décembre 2002 :

- Tournée de terrain, en présence de Rodolphe Ramanantsoa, Directeur de l'Energie, et du Directeur des Eaux et Forêts. Visite d'une communauté rurale située au bord de la **rivière Kamoro** et de sa commune de rattachement, **Ambondromamy**. Ces deux collectivités ont décidé, avec l'appui du « Projet Energie Domestique de Mahajanga » (PEDM), d'exploiter une partie de leurs ressources ligneuses (jubier) dans le cadre de contrats de gestion locale sécurisée (Gelose), ceci à des fins de production de bois-énergie sous forme de charbon de bois.
- Visite à la direction régionale des Eaux et Forêts (DIREF) de Mahajanga.

Dimanche 8 décembre 2002 :

- Vol (matin) entre Mahajanga et Antananarivo.
- Déjeuner avec le FOFIFA (DG et DS) et l'Université d'Antananarivo (Président et Directeur d'appui à la recherche et à la pédagogie).
- Préparation, avec Jérôme Gauthier et Michel Partiot, d'une présentation Powerpoint pour la séance officielle de signature de lundi.
- Entretiens avec Philippe Karpe et Philippe Collas de Chatelperron.

Lundi 9 décembre 2002 :

- Réunion de travail au FOFIFA-DRFP avec les organismes partenaires (FOFIFA, ESSA, WWF) du projet FFEM « Didy-Bemaraha ».
- Entretiens avec Pierre Montagne et Pascal Danthu.
- Déjeuner de travail à la représentation du Cirad et finalisation de la présentation des 2 PCP avec le FOFIFA et l'Université d'Antananarivo.
- Séance officielle de présentation des modes de coopération et des objectifs des PCP « SCRID » et « Forêts et Biodiversité », puis signature des conventions spécifiques correspondantes.

Mardi 10 décembre 2002 :

- Départ d'Antananarivo et retour à Montpellier.



Annexe n° 2

Déclaration de création de Pôles de compétence en partenariat à Madagascar

A dessein de contribuer ensemble à la Connaissance universelle, de rapprocher les cultures en formant de jeunes chercheurs à la compréhension de l'Autre et de participer au développement des Sociétés rurales et de l'Homme par la Science,

L'Université d'Antananarivo

composée de ses établissements d'Enseignement Supérieur et de ses Organismes de Recherche rattachés

représentée par son Recteur, le Professeur Pascal RAKOTOBE,

Le FOFIFA (Centre National de la Recherche Appliquée au Développement Rural)

composé de ses Départements de recherche et de ses Centres régionaux de recherche,

représenté par son Directeur général, M. François RASOLO,

Le CIRAD (Centre de coopération Internationale en Recherche Agronomique pour le Développement)

composé de ses Départements de recherche, de ses Missions Scientifiques et de son dispositif international

représenté par son Directeur général, M. Bernard BACHELIER,

Conviennt de constituer deux Pôles de Compétence en Partenariat, ci-après désignés sous le sigle PCP, conformément aux dispositions suivantes :

1. DEFINITION, PRINCIPES FONDATEURS ET OBJECTIFS

1.1. DEFINITION

Un pôle de compétence en partenariat est une unité de Recherche qui regroupe des équipes et des moyens, en un lieu géographique défini, autour d'une thématique donnée ou d'un ensemble de thématiques interdépendantes. Il a vocation à rassembler différentes institutions signataires pour y conduire, en partenariat, des activités d'excellence en recherche, formation et développement technologique.

1.2. PRINCIPES FONDATEURS DES PCP

- porter une problématique scientifique bien identifiée;
- mettre l'accent sur la formation à la recherche et par la recherche, notamment par l'accueil d'un nombre significatif de jeunes doctorants et post-doctorants;
- inscrire la contractualisation des institutions signataires dans la durée, pour assurer le développement de capacités scientifiques pérennes;
- assurer la mobilisation de moyens spécifiques en fonctionnement et équipements tout au long de cette période, en s'appuyant d'abord sur la mise en commun des moyens des institutions signataires;
- constituer une équipe multi-partenaire, ancrée dans les structures malgaches membres du PCP considéré ;
- disposer d'un mécanisme de suivi évaluation ;
- confier l'animation de chacun des PCP à un scientifique agréé par toutes les institutions signataires de ces pôles.

1.3. OBJECTIFS COMMUNS AUX PCP

- promouvoir une production scientifique de qualité,
- assurer une valorisation sous forme de résultats scientifiques (méthodes, modèles, outils et théories) et de produits utilisables par le développement,
- mettre en œuvre des programmes de formation de jeunes chercheurs.

2. REGLES ET MODALITES

2.1. RESPECT DE SOUVERAINETE

Une règle absolue est le respect de la souveraineté, des missions et du mode de fonctionnement de chacune des institutions signataires de la présente déclaration. Ceci doit être traduit dans les modalités contractuelles qui seront définies dans les conventions spécifiques à chaque PCP.

2.2. MOYENS

Chaque institution signataire identifiera, pour chaque PCP, les moyens humains, matériels et financiers qu'elle s'engage à mobiliser pour la réalisation des objectifs définis en commun, selon les procédures de gestion qui lui sont propres, mais en garantissant une transparence réciproque.

La somme des moyens ainsi mis en commun devra assurer un fonctionnement minimum des activités des pôles, ne faisant pas dépendre la survie de ceux-ci de ressources extérieures que les partenaires souhaitent mobiliser ensemble.

De même, les institutions membres de chacun des PCP veilleront à offrir aux chercheurs concernés un environnement de travail optimal et durable pour mener leur recherche, afin de leur permettre d'atteindre et de tenir leur place au sein de la communauté scientifique internationale.

2.3. CONTRACTUALISATION

Les institutions signataires de la présente déclaration s'engagent

- à officialiser la création des PCP sous la forme d'une convention spécifique pour chaque PCP,
- à faciliter la signature de conventions particulières au sein de chaque PCP, entre elles et leurs partenaires, qu'il s'agisse d'organismes de recherche ou non .

Les conventions spécifiques préciseront, en particulier, les règles organiques, concernant

- l'animation
- la propriété intellectuelle et la publication
- le suivi - évaluation.

La durée initiale des conventions spécifiques sera de 10 ans à compter de la date de signature. Ces conventions seront renouvelables.

Chaque convention particulière de partenariat devra se référer à la présente déclaration, d'une part, à la convention spécifique au PCP concerné, d'autre part.

2.4. RETRAIT

Un membre fondateur pourra se retirer d'un PCP avant le terme de la convention spécifique à ce PCP, sous réserve du respect des clauses d'application de la convention spécifique et des conventions particulières signées.

3. CREATION DES PCP

Les signataires conviennent, par la présente déclaration, de la création de deux PCP à Madagascar dont les problématiques sont:

- Forêt et Biodiversité
- Systèmes de cultures et rizicultures durables

Conformément à l'article 2.3, ils s'engagent à traduire les règles et modalités contenues dans la présente déclaration dans une convention spécifique à chaque PCP, dont la signature devra intervenir avant la fin de l'année 2002.

Fait à Paris, le

Pour le CIRAD

Pour l'Université d'Antananarivo

pour le FOFIFA

Bernard BACHELIER
Directeur général

Pascal RAKOTOBE
Recteur

François RASOLO
Directeur général

**Compte-rendu
de l'atelier de programmation scientifique
du P.C.P. « Forêts et Biodiversité »,
Antananarivo, 4-6 décembre 2002**

(par Pascal Danthu, Jérôme Gauthier, Michel Partiot et Jacques Valeix)

L'atelier de programmation scientifique du P.C.P. « Forêts et Biodiversité » s'est déroulé sur trois journées au Hintsy Hôtel, à Antananarivo. Il a rassemblé **55 participants**. Les trois instituts fondateurs (Fofifa, Université d'Antananarivo, Cirad) étaient largement représentés. Ont participé aussi aux débats des représentants des institutions déjà identifiées comme (ou potentiellement) partenaires du P.C.P. (P.C.P. SCRID, DGEF, S.N.G.F., Label CBD, IMRA, CNARP, WWF, ANGAP, SAGE....)

1- Contexte de l'atelier

Cet atelier fait suite à un processus de réflexion et de concertation mené depuis près d'un an par les chercheurs des trois instituts. Quatre groupes thématiques avaient ainsi été constitués dès l'origine, traitant respectivement des thèmes : (i) sciences juridiques et droit, (ii) politique et économie forestières, (iii) aménagement forestier, (iv) évaluation, conservation et valorisation de la biodiversité, leurs réflexions ayant été concrétisées par la rédaction de fiches de recherche. Au total, **36 fiches** ont ainsi été élaborées et ont constitué le matériau de base des discussions menées dans l'atelier.

2- Objectifs de l'atelier

En procédant à l'examen des fiches selon la méthode décrite au point 3, l'atelier de programmation scientifique du P.C.P. « Forêts et Biodiversité » avait trois objectifs principaux :

- réfléchir à la pertinence et à la cohérence des différentes actions de recherche proposées ;
- initier un cadre logique qui mette en évidence les problématiques de recherche du P.C.P. ;
- identifier les forces et les faiblesses des équipes du P.C.P., ainsi que les collaborations externes considérées comme les plus pertinentes.

3- Méthode employée au cours de l'atelier

La méthode de travail retenue pour cet atelier a été la suivante :

- après une courte séance d'ouverture, les participants se sont répartis en quatre groupes, chacun d'entre eux devant évaluer la pertinence des fiches présentées dans sa thématique, rechercher leur mise en cohérence, réfléchir aux relations à établir avec les autres groupes, mettre en évidence les lacunes et proposer des partenariats permettant de les combler ;
- la fin de la première journée et la matinée de la deuxième ont été consacrées à des rencontres entre groupes, ceci deux à deux et selon toutes les combinaisons possibles, ce qui a conduit à l'organisation de six rencontres ;
- l'après-midi du deuxième jour a été consacrée à une séance plénière où a été mise en commun l'ensemble des réflexions, ce qui a permis de discuter et de proposer une formulation de l'objectif principal du P.C.P., puis d'en définir les objectifs spécifiques, au nombre de quatre ;
- la matinée du troisième jour a été consacrée à un passage en revue de l'ensemble des fiches de recherche proposées, afin de les replacer dans le cadre logique du P.C.P. : retenues, hors du champ, à reprendre, à fusionner ou venant simplement en appui. Un dernier exercice a consisté à positionner les fiches retenues dans le nouveau cadre logique issu de cet atelier ;
- l'après-midi a été consacrée à un échange de points de vue entre les participants sur les modalités de fonctionnement, sur les questions de financement et sur les activités de formation dans le P.C.P.. Une synthèse de l'atelier de programmation a ensuite été présentée.

4- Résultats de l'atelier

Le travail collectif réalisé au cours de l'atelier a été concrétisé par l'adoption de l'**objectif principal** du P.C.P. « Forêts et Biodiversité », à savoir: **« Renforcer par la recherche scientifique les bases et les modalités de gestion de la biodiversité forestière malgache, en conciliant durabilité écologique, viabilité économique et équité sociale. »**

Les participants ont aussi retenu de présenter les activités scientifiques de ce P.C.P. en privilégiant un **cadre logique** présentant quatre entrées principales : (i) par les cadres politiques, juridiques, institutionnels et économiques, à même de contribuer à la création d'un environnement national (et international) favorable à la gestion forestière durable, (ii) par l'implication réelle des acteurs locaux dans la gestion forestière durable, (iii) par la valorisation économique de la biodiversité forestière et l'analyse de sa contribution au développement économique, (iv) par le renforcement des bases écologiques de la gestion durable et de la conservation de la biodiversité forestière, ceci à ses différents niveaux d'organisation.

Cette organisation du cadre logique peut être visualisée en assimilant les contours du P.C.P. à un tétraèdre, chaque sommet représentant une entrée thématique, les actions de collaboration entre thème se situant sur les arêtes ou sur les faces du tétraèdre.

Trente actions de recherche ont pu ainsi être directement intégrées dans les problématiques redéfinies du P.C.P., sous réserve de modifications mineures des fiches. Des lacunes sont cependant apparues : une sous-représentation des activités concernant la valorisation économique de la biodiversité forestière, d'une part, l'approche écosystémique, d'autre part.

Des axes de collaboration avec des partenaires hors P.C.P. ont été clairement identifiés. En particulier, le S.N.G.F. apparaît comme un partenaire important pour tous les aspects liés aux ressources génétiques forestières. Il est envisagé de contractualiser cette relation par la signature prochaine d'une convention particulière de partenariat. Il est aussi apparu une possibilité forte de connexion avec les actions du P.C.P. SCRID et par celles menées dans le domaine de l'agro-écologie, notamment sur des problématiques de réhabilitation des espaces dégradés et en particulier des défriches-brûlis (tavy). Un atelier doit être à cet effet organisé.

Il a enfin été précisé que ne seront ainsi pas pris en compte, en tant que fiches de recherche, celles d'entre elles ne présentant pas une réelle problématique scientifique, mais relevant plutôt du transfert de connaissances ou de la réalisation de banque de données. N'ont pas également été retenues dans le contour du P.C.P. les fiches relatives aux espèces introduites ainsi que celles dépassant très largement les objectifs et les moyens du P.C.P..

Remarque :

En marge de l'atelier, une réunion des directions du Fofifa, de l'Université et du Cirad a permis de trouver un accord sur les termes des conventions spécifiques pour les deux P.C.P. malgaches.

Ces deux conventions ont été signées le lundi 9 décembre 2002 (Hôtel Résidence, Ankerana) par le Président de l'Université, le Directeur général du Fofifa et le Directeur du Cirad-forêt, en tant que témoin, ces conventions ayant en effet été signées par le Directeur général du Cirad, dès le retour de la mission du Cirad.

Le secrétaire général représentant le ministre de l'agriculture et de l'élevage, les directeurs de cabinet représentant le ministre de l'enseignement supérieur et le ministre de la recherche scientifique pour le développement ont participé à cette séance de signature, couverte par quatre chaînes de télévision, deux radios et trois médias de la presse écrite.

Les participants à l'atelier et les principaux partenaires institutionnels du P.C.P. « Forêts et Biodiversité » ont également assisté à cette cérémonie, de même que le pôle SCRID, représenté par Alain Ratnadass (Cirad-ca).

Annexe n° 4

**Message du Directeur Général du Cirad à l'occasion de la signature
Des conventions spécifiques des deux PCP
« Systèmes de cultures et rizicultures durables » et « Forêts et
Biodiversité »**

Monsieur le Secrétaire Général représentant Monsieur le Ministre de
l'Agriculture et de l'Elevage,

Monsieur le Représentant du Ministre de l'Enseignement Supérieur,

Monsieur le Représentant du Ministre de la Recherche Scientifique pour le
Développement,

Monsieur le Président de l'Université de Tananarive,

Monsieur le Directeur Général du FOFIFA,

Mesdames et Messieurs les Directeurs,

Mesdames et Messieurs,

Chers collègues,

Le partenariat scientifique entre les organismes d'enseignement supérieur
et de recherche de Madagascar et le Cirad a une longue histoire.

Cette histoire connaît aujourd'hui un nouvel élan. Le Cirad, le Fofifa et
l'Université de Tananarive ont en effet décidé de définir une forme
nouvelle de partenariat scientifique appelée Pôle de Compétence en
Partenariat (PCP).

Par une approche partagée, interdisciplinaire et globale, les PCP ont pour
ambition de répondre aux questions du développement durable
caractérisées par leur complexité.

En février 2002, à l'occasion du Salon International de l'Agriculture de Paris, une déclaration était signée engageant les trois partenaires à créer deux PCP : « Systèmes de culture et rizicultures durables » et « Forêts et Biodiversité ».

Cette construction partenariale est intervenue dans un contexte très évolutif pour Madagascar. Dans ce cadre, les trois partenaires ont pleinement démontré leur confiance en l'avenir et leur détermination à mener à bien cette entreprise commune.

Nommé à la direction générale il y a moins d'un mois, mes obligations ne me permettent pas d'être présent aujourd'hui pour la signature de ces deux PCP. Je m'inscris néanmoins pleinement dans cette dynamique partenariale et, tant en mon nom personnel qu'au nom du président de notre conseil d'administration, Daniel Nahon, demande à Jacques Valeix, directeur du département Forêts, de nous représenter à cette cérémonie. Je signerai personnellement ces conventions dès le retour à Paris de la mission du Cirad. Par ce geste, je tiens à marquer l'engagement entier de l'institution Cirad qui promeut cette nouvelle forme de partenariat.

Dans ce même esprit, je souhaite venir à Madagascar dès 2003 et ferai coïncider si possible ma visite avec la tenue de la prochaine réunion de concertation avec nos partenaires malgaches.

Je remercie et je salue Messieurs les représentants du Ministre de l'Agriculture et de l'Elevage, du Ministre de l'Enseignement Supérieur et du Ministre de la Recherche Scientifique pour le Développement pour leur présence parmi nous. Votre présence aujourd'hui pour la signature officielle de création des deux PCP est un grand honneur pour le Cirad et pour ses partenaires malgaches et rappelle le suivi attentif que vous apportez à la coopération scientifique entre Madagascar et la France.

Je me félicite également du soutien de l'Ambassade de France à la recherche agronomique à Madagascar matérialisé en particulier par la signature en juillet 2002 d'une convention FSP d'un montant de 4 milliards de Francs malgaches.

Je ne voudrais pas terminer ce message sans adresser mes plus vifs remerciements à François RASOLO, Directeur Général du FOFIFA et au Professeur Pascal RAKOTOBÉ, Président de l'Université, pour leur engagement personnel.

J'adresse enfin mes félicitations et mes encouragements aux chercheurs du Cirad en poste à Madagascar qui ont contribué par leur action et leur compétence à la naissance de cette nouvelle phase de notre coopération.

Messieurs les représentants des Ministres,
Madame l'Ambassadeur,
Mesdames et Messieurs,
Chers collègues,

Je vous remercie pour votre attention.

Signé Benoît LESAFFRE, Directeur Général du Cirad



**Convention spécifique
du pôle de compétence en partenariat
dénommé
« Forêts et Biodiversité »**

Entre

L'Université d'Antananarivo,
représentée par son Président, le Professeur Pascal RAKOTOBE,

Le FOFIFA (Centre National de la Recherche Appliquée au Développement Rural)
représenté par son Directeur Général, Monsieur François RASOLO,

Et

Le CIRAD (Centre de coopération Internationale en Recherche Agronomique pour le Développement),
représenté par son Directeur Général, Monsieur Benoît LESAFFRE.

PREAMBULE

VU les accords de coopération entre la République Malgache et la République Française du 4 juin 1973,

VU le décret 2002-565 du 04 juillet 2002 fixant l'organisation et les modalités de fonctionnement de l'Université,

VU le décret n° 90-317 du 10 juillet 1990 portant création et organisation du FOFIFA et ses textes subséquents,

VU le décret n° 84-429 du 5 juin 1984 portant création et organisation du Centre de coopération Internationale en Recherche Agronomique pour le Développement,

VU la déclaration de création de pôles de compétence à Madagascar, signée le 25 février 2002 à Paris,

CONSIDERANT les missions et attributions de l'Université d'Antananarivo, qui sont :

- d'élaborer et de transmettre la connaissance du savoir-faire, de la culture dans le cadre de la formation initiale et continue ;
- de procurer à la nation des cadres conformément à ses besoins actuels et futurs ;
- de développer la recherche ;
- de diffuser la connaissance et la culture ;
- d'assurer la promotion culturelle de la société ;
- de participer à l'épanouissement de l'homme tant sur le plan physique, intellectuel que moral.

CONDIDERANT les missions et attributions du FOFIFA, qui sont :

- de mettre en œuvre la politique nationale de recherche en matière de développement rural ;
- d'assurer dans le cadre de cette politique la définition, l'orientation, la capitalisation, et l'exécution des activités de recherche relatives aux différents secteurs du développement rural ainsi que l'appui à la diffusion des résultats ;
- de contribuer à la formation du personnel scientifique et technique ;
- de veiller à la maintenance et à la conservation du patrimoine scientifique et technique, plus particulièrement du patrimoine génétique, et leur utilisation rationnelle.

CONSIDÉRANT les missions du CIRAD qui sont :

- de contribuer au développement rural des régions chaudes, par des recherches et des réalisations expérimentales, principalement dans les secteurs agricoles, forestiers et agro-alimentaires ;
- d'apporter son concours, à la demande des gouvernements étrangers, aux institutions nationales dans ces domaines,
- d'assurer l'information scientifique et technique des milieux scientifiques, économiques et culturels concernés ;
- de participer à la formation de français et d'étrangers, à la recherche et par la recherche .

4

IL EST CONVENU DE CE QUI SUIT :

ARTICLE 1 : OBJET

1.1 Conformément aux articles 2.3 et 3 de la déclaration de création de pôles de compétence en partenariat à Madagascar, les organismes signataires de la présente convention, dénommés Parties ci-après, décident de définir les règles et modalités du pôle de compétence en partenariat (PCP) « Forêts et Biodiversité », désigné ci-après sous le sigle PCP.

ARTICLE 2 : STATUT JURIDIQUE ET LOCALISATION

2.1 Le PCP ne dispose pas de personnalité juridique distincte de celle de ses membres. Il est régi par la présente convention.

2.2 La localisation et l'adresse postale, décidées entre les Parties, sont les suivantes PCP « Forêts et Biodiversité » FOFIFA /DRFP BP 904 Antananarivo.

ARTICLE 3 : MISSIONS, DOMAINES DE COMPETENCE ET LIEUX D'INTERVENTION

3.1 L'objectif général du PCP est de concilier les besoins des communautés et la conservation de la biodiversité forestière. Pour ce faire, les Parties conviennent de joindre leurs efforts pour renforcer les bases scientifiques des divers modes possibles de gestion multifonctionnelle et décentralisée des écosystèmes forestiers malgaches. Un accent particulier sera mis : i) sur l'identification des cadres juridiques, institutionnels et économiques susceptibles d'améliorer les contributions des forêts et de leurs divers produits et services, au développement du pays et au bien-être des populations rurales qui dépendent des forêts, ii) sur les enjeux et modalités de gestion et de conservation, *in et ex situ*, de la biodiversité forestière malgache, ceci à ses différents niveaux d'organisation (écosystèmes, espèces, gènes).

3.2 Dans ce contexte, les missions du PCP sont les suivantes :

- aboutir à une production scientifique de qualité, publiée au niveau international ;
- former des cadres scientifiques et techniques :
 - i) en assurant la formation doctorale des chercheurs
 - ii) en formant de jeunes étudiants à la recherche par la recherche
 - iii) en intervenant dans leur formation initiale
 - iv) en les accueillant dans les laboratoires et les terrains du PCP
 - v) en formant des cadres du développement ;
- élaborer et diffuser des innovations et produits scientifiques qui contribuent au développement.

3.3 Le PCP a pour mission d'intervenir dans les principales formations forestières malgaches, notamment :

- les formations humides de la côte est,
- les formations sèches de l'ouest.

La localisation précise des actions sera fonction des thématiques scientifiques et des moyens disponibles.

ARTICLE 4 : ORGANISATION GENERALE

4.1 Pour accomplir ses missions, le PCP est doté :

- d'un comité de pilotage ;
- d'un comité scientifique ;
- d'une cellule d'animation et de coordination, ci-après dénommée cellule.

ARTICLE 5 : COMITE DE PILOTAGE

5.1 Le comité de pilotage est l'instance d'orientation stratégique, d'administration et de concertation institutionnelle du PCP. Il est chargé de :

- approuver la nomination des membres de la cellule et le choix de son coordonnateur ;
- valider la composition du comité scientifique et le choix de son président ;
- approuver le rapport annuel d'activités ;
- valider la programmation scientifique présentée par la cellule après avis du comité scientifique ;
- valider le plan de formation du PCP et veiller à sa mise en œuvre ;
- veiller à la bonne exécution de l'évaluation du PCP prévue à l'article 9, et déclencher tout type d'évaluation du PCP ou de l'une de ses composantes si nécessaire ;
- valider la liste des personnels travaillant à plein temps ou à temps partiel au sein du PCP, d'une part, veiller à leur implication effective dans les activités du PCP, d'autre part ;
- approuver les engagements financiers et matériels de chaque Partie ;

4.

- statuer sur l'élaboration de conventions particulières de collaboration et désigner la Partie qui sera mandatée pour signer et gérer tel contrat particulier avec un tiers ;
- statuer sur l'adhésion de nouveaux membres au sein du PCP.

5.2 Le comité de pilotage est composé de deux (2) représentants de chaque Partie.

5.3 Le comité de pilotage désigne en son sein un président pour une durée de 2 ans, dans le cadre d'une présidence tournante. Le président assure l'organisation des réunions du comité de pilotage, en fixe les dates et les ordres du jour. Il préside les séances. La cellule s'adresse au président pour solliciter l'avis du comité sur toute question liée au fonctionnement du PCP.

5.4 Le secrétariat des réunions du comité de pilotage est assuré par la cellule qui désigne un des ses membres pour assurer cette activité.

5.5 Les décisions au sein du comité de pilotage sont prises à l'unanimité.

5.6 Le comité de pilotage se réunit au moins une fois par an et chaque fois que les activités ou le fonctionnement du PCP l'impose, à la demande de l'une ou l'autre des Parties.

5.7 Le comité de pilotage peut associer pour des débats d'orientation des représentants des groupes de bénéficiaires et des représentants de chaque partenaire privilégié associé au PCP par une convention particulière. Le comité de pilotage peut prendre la décision d'inviter lors de ses réunions des personnes ressource ou observateurs extérieurs, en particulier des représentants d'autres PCP présents dans le pays ou la sous-région.

ARTICLE 6 : COMITE SCIENTIFIQUE

6.1 Le comité scientifique élabore des recommandations dans les domaines scientifiques et techniques (orientations scientifiques, programmation annuelle, modalités de recherche, partenariats scientifiques extérieurs, formation de chercheurs et d'étudiants). Ces recommandations sont transmises au comité de pilotage.

6.2 Le comité scientifique rassemble des personnalités scientifiques proposées par les Parties et validées par le comité de pilotage.

6.3 Le comité scientifique désigne en son sein un président pour une durée de 2 ans, renouvelable une fois. Le président assure l'organisation des réunions du comité scientifique, en fixe les dates et les ordres du jour. Il préside les séances.

6.4 Le secrétariat des réunions du comité scientifique est assuré par la cellule qui désigne un de ses membres pour assurer cette activité. La cellule est chargée d'organiser les réunions en concertation avec le président.

6.5 Le comité scientifique se réunit au moins une fois par an.

6.6 Le coût de fonctionnement du conseil scientifique est inclus dans le budget de fonctionnement du PCP.

ARTICLE 7 : CELLULE D'ANIMATION ET DE COORDINATION

7.1 La cellule est prioritairement en charge de l'animation et de la coordination scientifiques au sein du PCP. Elle assure par ailleurs :

- la préparation d'une proposition annuelle de programme scientifique et de budget ;
- la recherche de financements pour le PCP, en préparant en particulier, en concertation avec les institutions membres, des réponses à des appels d'offre ;
- la bonne mise en œuvre des décisions du comité de pilotage ;
- la préparation de l'ordre du jour des réunions du comité de pilotage ainsi que la rédaction du procès verbal qu'il soumet pour approbation aux membres ;
- la préparation de l'ordre du jour des réunions du comité scientifique ainsi que la rédaction du compte-rendu des débats ;
- la rédaction d'un rapport annuel d'activités du PCP qu'elle soumet à l'approbation du comité de pilotage ;
- le suivi des engagements annoncés par chaque Partie, en ce qui concerne leurs moyens humains, matériels et financiers ;
- la représentation du PCP dans les relations avec des tiers, partenaires scientifiques, de développement, bénéficiaires ou financeurs.

4

7.2 La cellule est composée d'un représentant par Partie nommé pour une période de 2 ans renouvelable et chargé de l'animation scientifique d'une des principales thématiques du PCP. Chaque représentant est choisi par son institution parmi les chercheurs confirmés travaillant majoritairement au sein du PCP. Le choix intervient après consultation du collectif des chercheurs travaillant à temps complet ou à temps partiel au sein du PCP. Ces choix sont validés par le comité de pilotage qui veillera à la complémentarité scientifique et thématique des membres de la cellule.

7.3 Les membres de la cellule ainsi constituée proposent parmi eux un coordonnateur dont le choix est validé par le comité de pilotage pour une période de 2 ans renouvelable. La répartition des tâches entre les membres de la cellule sera précisée entre eux et validée par le comité de pilotage. Le coordonnateur assurera dans tous les cas le secrétariat des réunions des différents comités.

ARTICLE 8 : FONCTIONNEMENT INTERNE

8.1 Les Parties élaborent ensemble un cadre d'intervention sur une période de 4 ans. Il comporte les enjeux de développement auxquels le PCP s'adresse, les grandes orientations scientifiques correspondantes et les objectifs à atteindre. Il présente la programmation pluriannuelle des activités à mener (recherche, développement, formation), les moyens nécessaires à leur mise en œuvre et les zones d'intervention géographiques.

8.2 Chaque Partie s'engage à mobiliser tous les moyens humains, matériels et financiers nécessaires à l'exécution des activités définies par les chercheurs et approuvées par le comité de pilotage.

8.3 Les Parties s'engagent à rechercher les moyens financiers complémentaires et nécessaires au bon fonctionnement du PCP. Elles s'engagent en particulier à monter conjointement des dossiers de requête de financement auprès des bailleurs de fonds.

8.4 Dans le cas d'expertise demandée au PCP, entraînant une réponse conjointe, coordonnée par la cellule et mobilisant des chercheurs travaillant dans le cadre du PCP, les parties s'engagent à discuter et à établir ex ante les règles de rémunération de chacun et la nécessité ou non d'investir dans le fonctionnement du PCP.

8.5 Un programme de travail et un budget correspondant sont élaborés chaque année. Les contributions financières, en matériel et en nature de chaque Partie au fonctionnement du PCP sont consignées dans ces budgets annuels.

8.6 Chaque Partie conserve la responsabilité de la gestion financière des fonds qu'elle affecte au PCP. La mobilisation de ces moyens se fait suivant les procédures de gestion propres à chaque institution tout en assurant une transparence réciproque.

8.7 Les agents travaillant à plein temps ou à temps partiel au sein du PCP restent rattachés à leur organisme d'origine, qui assure le paiement direct des salaires et frais annexes de ses agents.

ARTICLE 9 : SUIVI - EVALUATION

9.1 Les activités et résultats du PCP font l'objet d'un suivi annuel par le comité scientifique et le comité de pilotage. Une évaluation extérieure sera organisée au moins tous les 4 ans. Les évaluateurs, au nombre minimum de deux, seront constitués par des personnalités scientifiques qualifiées en matière de recherche et développement et extérieures aux Parties. Ils seront nommés par le Comité de pilotage.

9.2 Pour faciliter la revue des objectifs fixés et résultats attendus du PCP, chaque projet de recherche proposé pour exécution doit afficher clairement ses objectifs, les résultats qu'il se propose d'atteindre, leur échéance et les indicateurs objectivement vérifiables qui s'y rapportent. Chaque activité de recherche est de plus replacée dans une analyse globale du processus d'innovation afin d'appréhender la cohérence scientifique d'ensemble. Le comité de pilotage peut décider de l'évaluation scientifique d'un des projets du PCP à tout moment.

9.3 Le coût des évaluations est inclus dans le budget du PCP.

9.4 Les agents impliqués dans les activités du PCP restent évalués en propre par les instances compétentes de l'organisme de rattachement dont ils relèvent.

ARTICLE 10 : PROPRIETE INTELLECTUELLE ET PUBLICATION

10.1 Les techniques, matériels et procédés, propriétés de chaque Partie et apportés dans le cadre du présent Contrat, restent leur propriété exclusive. Les Parties s'engagent à ne pas divulguer ou utiliser des

4

informations qui ne leur appartiennent pas et dont elles pourraient avoir connaissance dans le cadre des activités du PCP.

10.2 Les Parties ayant effectivement participé à un programme sont copropriétaires des résultats qui s'y rapportent. Dans le cas où une action de valorisation (exploitation, développement) serait décidée, les parts de propriété, ainsi que les droits et obligations de chaque Partie, seront précisées dans des contrats particuliers.

10.3 Les publications issues des travaux menés en propre par une ou des Partie(s) dans le cadre du PCP sont faites sous le timbre de la ou les Partie(s) responsable(s) et mention est faite de l'appartenance de l'équipe au PCP. Une information des autres Parties, par l'intermédiaire de la cellule, est faite systématiquement.

10.4 Les Parties s'engagent dans la mesure du possible à privilégier les publications conjointes.

ARTICLE 11 : DUREE

11.1 La durée de la présente convention est fixée à 10 ans à compter de la date de sa signature. Elle peut être prorogée par accord conjoint des Parties, six mois avant son expiration. Cette prorogation fera l'objet d'un avenant.

11.2 Le PCP peut être dissous avant le terme de la présente convention, sur décision du comité de pilotage. Toute Partie peut renoncer individuellement à sa participation au PCP, sous réserve d'un préavis de six mois.

ARTICLE 12 : MODIFICATIONS - AMENDEMENTS

12.1 Les Parties peuvent proposer des modifications ou des amendements à cette convention. Soumises au Comité de pilotage, elles seront acceptées d'un commun accord et feront l'objet d'un avenant à la présente convention.


12.2 L'adhésion d'autres organismes nationaux, régionaux et internationaux au PCP peut se faire par voie d'avenant à la présente convention, après réception d'une demande écrite adressée au président du comité de pilotage et après accord à l'unanimité des représentants du comité de pilotage.

ARTICLE 13 : DIFFERENDS

13.1 Pour tout différend survenant dans l'exécution du présent protocole, les Parties s'engagent à rechercher en priorité un règlement à l'amiable. En cas d'échec, elles porteront le litige devant la justice malgache.


Fait à Antananarivo, le 9 décembre 2002

Pour l'Université d'Antananarive,
Le Président



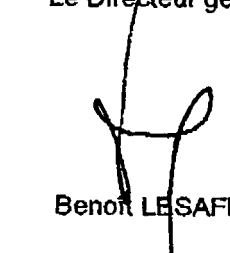
Pr Pascal RAKOTOBE

Pour le FOFIFA,
Le Directeur général




François RASOLO

Pour le CIRAD,
Le Directeur général



Benoit LESAFFRE
Le témoin
Directeur du CIRAD-Forêt



Jacques VALEIX